

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.12.2022

Verziószám 5 (helyettesíti a verziót 4)

Felülvizsgálat 02.12.2022

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés:** illbruck AA934
- **Cikkszám:** A-I-AA934
- **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Anyag/készítmény használata** Feldolgozási segítség
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**  
Tremco CPG Netherlands B.V.  
Vlietskade 1032, 4241 WC Arkel  
T: +31 (0) 183568000, F: +31 (0) 183568100  
msds@cpg-europe.com
- **Információt nyújtó terület:**  
Tremco CPG Germany GmbH  
Werner-Haepf-Straße 1, D - 92439 Bodenwöhr  
T: +49 (0) 9434 2080, F: +49 (0) 9434 208230  
www.cpg-europe.com, info-de@cpg-europe.com
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)  
T: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
  - **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**  
törölve  
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- 
- **2.2 Címkzési elemek**
  - **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkzés** Érvénytelen
  - **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen
  - **Figyelmeztetés** Érvénytelen
  - **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen
  - **2.3 Egyéb veszélyek**
  - **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
  - **PBT:** Nem alkalmazható
  - **vPvB:** Nem alkalmazható

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **3.2 Keverékek**
- **Leírás:** Cikk alulról: következő veszélyes anyagok

(folytatás a 2. oldalon)

— HU —

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 02.12.2022

Verziószám 5 (helyettesíti a verziót 4)

Felülvizsgálat 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: illbruck AA934**

(folytatás az 1. oldalról)

- **Veszélyes alkotórészek:** Érvénytelen
- **SVHC -**
- **További információk:**  
A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.  
Ez a termék a "cikk" meghatározása a REACH-rendelet (EC) No 1907/2006 I. cím, 2. fejezet, 3. cikk  
Hatótávolságon kívül biztonsági adatok szerinti követelmények a REACH (EC) 1907/2006 sz IV, 31. cikk

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Belélegzés után:** törölve
- **Bőrrel való érintkezés után:** törölve
- **A szemmel való érintkezés után:** törölve
- **Lenyelés után:** törölve
- **Információ az orvos számára:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Veszélyek** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Erős vízsugár
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
Hévítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Mechanikusan vegyük fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

HU

(folytatás a 3. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.12.2022

Verziószám 5 (helyettesíti a verziót 4)

Felülvizsgálat 02.12.2022

Kereskedelmi megnevezés: illbruck AA934

(folytatás a 2. oldalról)

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Megfelelő műszaki ellenőrzés** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
- **A légutak védelme** Nem megfelelő szellőzéskor védőálarc szükséges.
- **Kézvédelem:** Mem szükséges.
- **Kesztyűanyag** Nem alkalmazható
- **Áthatalási idő a kesztyűanyagon** Nem alkalmazható
- **Szem-/arcvédelem** Nem szükséges
- **Testvédelem:**



Védőruházat.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**
- **Általános adatok**
- **Szín:** a termék megjelölés szerint.
- **Szag:** jellegzetes
- **Szagküszöbérték:** Nincs meghatározva.

(folytatás a 4. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.12.2022

Verziószám 5 (helyettesíti a verziót 4)

Felülvizsgálat 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: illbruck AA934**

(folytatás a 3. oldalról)

· Olvadáspont/fagyáspont:	nem meghatározható
· Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	Nincs meghatározva
· Tűzveszélyesség	Nincs meghatározva.
· Felső és alsó robbanási határértékek	
· Alsó:	Nincs meghatározva.
· Felső:	Nincs meghatározva.
· Lobbanáspont:	Nem alkalmazható
· Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
· pH	Nem alkalmazható
· Viskozitás:	
· Kinematikus viszkozitás	Nem alkalmazható
· dinamikai:	Nem alkalmazható
· Oldhatóság	
· Víz:	Oldhatatlan.
· N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	Nincs meghatározva.
· Gőznyomás:	Nem alkalmazható
· Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
· Sűrűség:	Nincs meghatározva.
· Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
· Gőzsűrűség	Nem alkalmazható
· Részecskejellemzők	Lásd 3. pontot.

· 9.2 Egyéb információk	
· Külső jellemzők:	
· Forma:	Szilárd halmazállapotú.
· Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok	
· Öngyulladási hőmérséklet:	Az anyag magától nem gyullad.
· Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
· Párolgási arány	Nem alkalmazható

· Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk	
· Robbanóanyagok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes gázok	Érvénytelen
· Aeroszolok	Érvénytelen
· Oxidáló gázok	Érvénytelen
· Nyomás alatt lévő gázok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes folyadékok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önreaktív anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Öngyulladó folyadékok	Érvénytelen
· Öngyulladó szilárd anyagok	Érvénytelen

(folytatás az 5. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.12.2022

Verziószám 5 (helyettesíti a verziót 4)

Felülvizsgálat 02.12.2022

Kereskedelmi megnevezés: illbruck AA934

(folytatás a 4. oldalról)

· Önmelegedő anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Vízrel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Oxidáló folyadékok	Érvénytelen
· Oxidáló szilárd anyagok	Érvénytelen
· Szerves peroxidok	Érvénytelen
· Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen
· Deszenzibilizált robbanóanyagok	Érvénytelen

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség stabil
- 10.2 Kémiai stabilitás
- Termikus bomlás/kerülendő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- 10.4 Kerülendő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk
- Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Reprodukciós toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

### · Endokrin károsító tulajdonságok

egyik alkotóanyag sincs listázva

— HU —

(folytatás a 6. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.12.2022

Verziószám 5 (helyettesíti a verziót 4)

Felülvizsgálat 02.12.2022

Kereskedelmi megnevezés: illbruck AA934

(folytatás az 5. oldalról)

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** biológiailag nehezen bontható le
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**  
A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.
- **12.7 Egyéb káros hatások**
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:** Általában nem veszélyezteti a vizeket.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- **Európai Hulladék Katalógus** 2008/98/EK : n/a
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- |  |             |
|--|-------------|
| · <b>14.1 UN-szám vagy azonosító szám</b>                      |             |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                  | Érvénytelen |
| · <b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b> |             |
| · <b>ADR</b>   | Érvénytelen |
|  | Érvénytelen |
| · <b>ADN, IMDG, IATA</b>                                       | Érvénytelen |
| · <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>             |             |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                  |             |
| · <b>osztály</b>   | Érvénytelen |
| · <b>14.4 Csomagolási csoport</b>                              |             |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                       | Érvénytelen |
| · <b>14.5 Környezeti veszélyek:</b>                            |             |
| · <b>Marine pollutant:</b>                                     | Nem         |

(folytatás a 7. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.12.2022

Verziószám 5 (helyettesíti a verziót 4)

Felülvizsgálat 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: illbruck AA934**

(folytatás a 6. oldalról)

· **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Nem alkalmazható

· **14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás** Nem alkalmazható

· **UN "Model Regulation":** Érvénytelen

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

· **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1907/2006/EK RENDELETE (2006. december 18.)

A BIZOTTSÁG (EU) 2020/878 RENDELETE (2020. június 18.)

2001/118/EK bizottsági határozat módosításáról

2008/98/EK a hulladékokról

Vonatkozó hazai törvények és rendeletek Veszélyes anyagokkal kapcsolatos szabályozás:

- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

- 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet a veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások ill. tevékenységek részletes szabályairól, anyagok kezeléséről, és mindenkor érvényes módosításai

- 25/2000.(IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

- 34/2014. (X. 30.) NGM rendelet az aeroszol termékek és aeroszol csomagolások forgalmazásának követelményeiről Veszélyes hulladéokra vonatkozó szabályozás:

- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

- 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet

- 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről Vízzennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

- 220/2004 (VII. 21.) Korm rendelet

- 28/2004.(XII.5) KvVm rendelet

Munkavédelemre vonatkozó szabályozás:

- 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről

Tűzvédelemre vonatkozó rendelet

- 54/2014.(XII.5.) BM rendelet

Szállításra vonatkozó szabályozás:

- 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet

· **2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **(EU) 2019/1148 RENDELETE**

· **I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)**

egyik alkotóanyag sincs listázva

(folytatás a 8. oldalon)



## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.12.2022

Verziószám 5 (helyettesíti a verziót 4)

Felülvizsgálat 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: illbruck AA934**

(folytatás a 7. oldalról)

- **II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK**

- egyik alkotóanyag sincs listázva

- **273/2004/EK rendelete a kábítószer-prekurzorokról**

- egyik alkotóanyag sincs listázva

- **111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekurzoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról**

- egyik alkotóanyag sincs listázva

- **Országos előírások:**

- **Pótlólagos besorolás a GefStoffV II. Melléklete szerint:**

- További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

- További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- **Egyéb előírások, korlátozások és tiltó előírások**

- További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- **Különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) REACH szerint, 57. cikk Nem alkalmazható**

- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Korábbi változat száma: 4**

- **Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative